

布政司答覆新聞界提問

布政司陳方安生今日（星期五）在主持立法局財務委員會後答覆新聞界中文提問：

記者：港府—英方在未與中方商討前採取行政措施來公布政府資料，中方表示不會負責任，因為這是違反聯合聲明的。

布政司：我們覺得並沒有違反聯合聲明。至於諮詢架構方面，政府一向的政策都是隨着市民的要求不斷提高，政府的行政需有更高度的透明度和更公開，這是我們一向朝着的目標。目前我們宣布的措施亦是希望令到政府架構更公開和更富透明度。

記者：中方的意見是指這措施是會跨越九七年及應該在中英聯合聯絡小組商討，而港府是單方面推出，而一切後果由港府負責，你對此有何評論？

布政司：我對此沒有補充。

— 完 —

四份分區計劃大綱草圖出版

城市規劃委員會今日（星期五）公布憲報刊登石崗分區計劃大綱草圖、八鄉分區計劃大綱草圖、錦田南分區計劃大綱草圖及錦田北分區計劃大綱草圖。

這些分區計劃大綱圖將取代現時涵蓋該等地方的發展審批地區圖。這些圖則顯示明確和詳盡的土地用途分區，以便指引和管制這些地方的發展。

城市規劃委員會發言人說：「跟發展審批圖一般，規劃署可對分區計劃大綱圖內的違例發展採取執法行動。」

他補充說：「制定這四份分區計劃大綱草圖的目的為保留該等地方的鄉村特色及優良耕地，並為適合發展為住宅的地點作出指引，此外亦會鼓勵現有的工業在指定的地點作改善和擴展。」

在這四份分區計劃大綱草圖上共有八百四十四公頃劃作「農業」用，以保留現有的農業發展。

為保留該等地區的自然景色及對連接的郊野公園提供保護，故此部分地區已闢作「保護區」。它們包括石崗的二百一十九公頃、八鄉的一百五十六公頃、錦田南的二百七十二公頃及錦田北的六十二公頃。此等用途分區經常准許設立郊野學習中心、教育中心和遊客中心等與保護自然環境有關的用途。對環境及基礎設施會構成輕微影響的用途，則在取得委員會的許可後才可在區內進行。

在錦田南及錦田北兩份分區計劃大綱草圖內各有八公頃和十九公頃的土地已留作「住宅（丙類）」用途，以方便作為低層低密度發展。

在錦田南分區計劃大綱草圖上，住宅發展將限制於最高地積比率為零點八，上蓋面積為百分之二十及樓宇高度為四層（十二米）。

而在錦田北分區計劃大綱草圖上，住宅發展將限制於最高地積比率由零點四至零點八不等，上蓋面積為百分之二十及樓高由三至四層不等（九至十米）。

為改善及提高現時在該等地區上的住宅樓宇，部分土地已劃作「住宅（丁類）」用途。它們包括石崗的三十五公頃、八鄉的四十八公頃、錦田南的三十六公頃及錦田北的二十一公頃。

低層低密度住宅發展用途則在取得委員會的許可後便可在該等地區內進行。

石崗及錦田北兩幅分區計劃大綱草圖上各有約十公頃土地已留作現有的鄉村式工業的運作及擴展用途。新的工業發展則規限於最高上蓋面積為百分之八十、地積比率為一點六、樓高為十三米，以及每一機構設有至少一個貨車／訪客車位或每九百平方米便需有一個泊車位。

在八鄉分區計劃大綱草圖上約五十一公頃土地已劃作「露天存貨」。不太大可能會導致不利影響環境或運輸問題的露天存貨用途均可在該分區內進行。對環境可能構成滋擾或安全造成危險的用途，則在取得委員會的許可後方可在區內進行。

在四份分區計劃大綱草圖上均有部分土地劃作「鄉村式發展」、「政府／團體／社區」、「綠化地帶」及「遊憩用途」等用途。

市民可於八月十七日前前往下列地點查閱以上四份分區計劃大綱草圖：

- * 香港花園道美利大廈十六樓規劃署；
- * 新界葵芳興芳路二貳三號新都會廣場第一座十一樓屯門及元朗規劃處；
- * 新界青山公路二六九號元朗政務處大廈地下元朗政務處。

任何受上述四份草圖影響的人士可於八月十七日前向城市規劃委員會提交書面反對，反對書應送交美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書收。

圖則亦於中環花園道美利大廈十四樓地政總署測繪處及九龍彌敦道三八二號九龍地圖銷售處發售。

— 完 —

四份發展審批地區圖獲通過

港督會同行政局已經通過四份發展審批地區圖，這些圖則涵蓋的地方包括新界的大棠、虎地坳、沙嶺、九龍坑和沙角尾。

大棠發展審批地區圖涵蓋元朗新市鎮附近的地方；虎地坳及沙嶺發展審批地區圖和九龍坑發展審批地區圖則涵蓋上水及大埔新市鎮附近的地方；而沙角尾發展審批地區圖涵蓋的地方則接近西貢。

這些發展審批地區都是鄉郊地方，區內主要的經濟活動為農業（包括種植蔬菜、果樹及花卉）、鄉郊工業和露天存貨。

近年來，許多休耕的農地已改為露天貨倉及修車或廢車場。

城市規劃委員會發言人今日（星期五）說：「這些缺乏協調的土地用途已令鄉郊環境日趨惡劣。發展審批地區圖為鄉郊地方提供適當的規劃管制和發展指引。規劃署可採取執法行動對付發展審批地區內的違例發展。」

大棠發展審批地區圖上劃有約十七公頃土地作（露天存貨）用，這佔所有發展審批地區內的露天存貨用地約百分之六。區內只准擺放不會造成環境滋擾的物品，利用該地放置一些導致環境惡化的物品，例如拆車或危險物品，均須獲得城市規劃委員會的規劃批准才可。

此外，約十公頃土地已劃作「郊野公園」用，這用途區內的發展須獲郊野公園管理局局長允許。

沙角尾發展審批地區圖上有許多土地（約一百九十七公頃）已劃作「綠化地帶」以保存天然環境。區內經常准許進行小規模的康樂和農業發展，例如營地及苗圃。至於大型的康樂和政府、團體及社區發展，例如渡假營和宗教機構則可能在向城市規劃委員會申請後獲准進行。

為了滿足住宅發展的需求，區內約四公頃土地已劃作「住宅用地（丙類）」，作低密度住宅發展，地積比率限為零點四至零點六，上蓋面積限為百分之二十至百分之三十，樓宇高度則限制為停車場對上兩層。此外，四十四公頃土地已劃作「鄉村式發展用地」，方便現有及日後的鄉村發展。

九龍坑分區計劃大綱圖上約六公頃土地已劃作「其他指定用途」以保留現有的鐵路路線，九公頃土地劃作「政府／團體／社區用地」，和四十六公頃土地劃作鄉村發展。此外，圖上約一百九十七公頃土地已劃作「非指定用途」。除了圖則的註釋准許的用途外，此用途區內的所有發展均須獲城市規劃委員會允許。

同樣地，虎地坳及沙嶺發展審批地區圖上約八十公頃土地已劃作「綠化地帶」；十三公頃土地劃作「鄉村式發展用地」；及十九公頃土地劃作「政府／團體／社區用地」。此外，約二百四十一公頃土地已劃作「非指定用途」。

市民可於六月二十四日前在香港中環花園道美利大廈十六樓規劃署查閱上述四份圖則。

又該四份草圖亦個別張貼於下列地點供市民查閱：

大棠發展審批地區草圖

* 新界青山公路二六九號元朗政務處大廈地下元朗政務處；及

* 新界葵芳興芳路二貳三號新都會廣場第一座十一樓屯門及元朗規劃處。

虎地坳及沙嶺發展審批地區草圖

* 新界粉嶺璧峰路三號北區政府合署三樓北區政務處；及

* 新界沙田大圍銅鑼灣山道六號沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

九龍坑發展審批地區草圖

* 新界大埔汀角路大埔政府合署地下大埔政務處；及

* 新界沙田大圍銅鑼灣山道六號沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

沙角尾發展審批地區草圖

* 新界西貢親民街三十四號西貢政府合署二樓西貢政務處；及

* 九龍麼地道七十七號華懋廣場十二樓一貳零九室西貢及將軍澳規劃處。

圖則亦於花園道美利大廈十四樓地政總署測繪處及九龍彌敦道三八二號九龍地
圖銷售處發售。

— 完 —

汽車首次登記稅新計劃

旨在為徵收汽車首次登記稅定出計算及執行新方法的一九九四年汽車（首次登
記稅）（修訂）（第二號）條例將於下月開始分兩期實施。

運輸署助理署長（管理及牌照）李樹榮在今日（星期五）舉行的記者招待會上
解釋新制的詳情時說，上述條例是修訂汽車（首次登記稅）條例，並於六月十五
日在立法局通過。

首席助理庫務司丁葉燕薇及海關助理總監（行政）湯顯揚亦出席記者會。

李樹榮說，新計劃第一期是與汽車進口商及分銷商註冊、填報進口申報表，及
提交公布零售價目表的資料等方面有關，將於今年七月一日生效。

第二期是在首次登記稅新算法及應繳稅率等方面作出規定，並會於今年八月
一日起實行。

他說：「運輸署署長負責全面管理此項新計劃，而香港海關人員已獲授權根據
修訂條例行使一定的權力和執行一定的職務。」

李樹榮說：「新計劃根據汽車分銷商須要公布的汽車零售價（除稅前）計算首
次登記稅，而不再按汽車的成本、保險費及運費（合稱『到岸價』）計算。」

他說，市民欲知汽車的應課稅總值、免稅配件項目、非原廠的保養服務及已付
的首次登記稅額，可向運輸署牌照部申請發給車輛登記細節證明書（表格TD
61C及表格TD61）。

他說：「如此，市民便可輕易地在購入一部已註冊的車輛之前，知道是否需要
繳付額外的首次登記稅。」

為使市民可以清楚知道新／舊制下各類汽車應課稅值及海關作出的臨時應課稅
值評估，運輸署轄下香港牌照部辦事處將備有上述資料供市民查詢。

李樹榮說：「運輸署署長可拒絕為未付清首次登記稅或首次登記稅附加稅的汽
車換領牌照。」

他補充說：「如果登記車主在收到首次登記稅繳款通知書十四天內沒有付清首次登記稅，運輸署署長可取消其現有的車輛牌照。」

丁葉燕薇在記者會上說，新計劃基本上並不會導致稅收增加。其目的在於：

- * 防止逃避繳稅，以保障政府收入；
- * 澄清誰人應該繳交首次登記稅，以便政府更有效執法；
- * 為汽車分銷商製造公平合理的營運環境，防止個別銷售汽車人士獲得不公平的利益；以及
- * 讓公眾清楚知道須繳付的首次登記稅款額和首次登記稅的計算基準。

她說，新計劃在八月一日全面實施後，於下述情況下將須要繳付額外的首次登記稅：

- (一) 首次登記後三個月內在車上裝設配件；
- (二) 汽車進行首次登記後，有下列更改及改裝：
 - * 由於更改用途，而改變車輛類別，例如由私家車改為小型貨車；
 - * 車主情況的改變，例如原車主享有免稅轉為另一沒有此等免稅權的人士；
 - * 更改底盤或駕駛室及底盤的類別，使汽車價值增加；及
- (三) 賣價高於上回汽車應課稅總值免稅配件、非原廠的保養服務及已繳付的首次登記稅。

此外，湯顯揚表示，修訂條例列明有十七項違例事項，例如沒有註冊成為進口商或分銷商、沒有依照指定的方式遞交公布零售價目表、遞交虛假或失實的進口申報表及沒有繳付首次登記稅等，最高刑罰為罰款五十萬元及監禁十二個月。

湯顯揚說：「在涉及未付清首次登記稅款的違例事項中，經定罪的人士可被判罰雙倍應課稅款。」

在草擬此修訂條例時，當局曾與香港汽車商會及消費者委員會作廣泛諮詢。

當局將在新計劃實施一年後檢討新程序的效用。

政府就受託人投資名單發出諮詢文件

政府今日（星期五）發出諮詢文件，建議修訂受託人條例規定的認可投資類別的名單。

有興趣人士可於七月底之前就這些建議發表意見。

政府發言人解釋說：「對於在信託合約中並無指定投資權力的受託人，或在無信託合約的情形下，法定的投資名單對受託人是重要的。」

發言人說：「現行名單已經過時。例如，海外投資類別的名單偏重於一小系列英國及英聯邦國家的投資項目。自從該名單在一九八四年作出最近一次的修訂以來，金融市場已有相當大的發展，而本港的投資氣候亦有不少改變。」

「此外，現行的名單亦需要進行簡化及合理化。」

受託人條例附表（二）列明了各許可的投資類別。

財經事務科成立了工作小組對受託人條例的各方面進行檢討。小組建議以一份列明多個廣泛投資類別的修訂名單來取代現行的名單。

這些類別為：公司證券、政府及多邊機構的債務證券、互惠基金及單位信託、現鈔及金融市場投資、地產的第一合法抵押及只用作對沖的衍生產品。

發言人說：「一般而言，在地產及衍生產品方面的投資的可靠性，是被認為不及其他類別的投資。」

「在現階段，加入這些類別是暫時性的。我們希望私營機構就加入這些項目是否適當發表意見。」

「建議的修訂名單保留了現有附表中仍然適用的部分，但當局對這些部分已作出很大程度的合理化。修訂的名單更可根據最新情況而自動作出修訂，因為名單包含一些自動作定期修訂的資料來源。」

根據建議的修訂，信貸評分將成為評定投資質素的一個必須條件。舉例來說，上市公司債務證券將需要符合資格的信貸評分，而政府或多邊機構的債務證券需符合資格的國家或超國家的評分。

認可的股份投資將限於佔有一定市值的公司的股份或已發行全數已繳股本。

諮詢行動將影響附表最後應在兩者之中採取那一種作為財務實力的指標。但不論是採取那一個方案，許可的投資實質上將限於「藍籌」公司的股票。

諮詢文件可於財經事務科索取（電話：五二八 九〇七七，傳真機號碼：五二八 三參四五）。有關意見可交往香港夏愨道十八號海富中心第一期十八樓一八〇二室財經事務科。

— 完 —

財委會撥款逾一億二千萬元 進行三個工業支援計劃

財務委員會今日（星期五）通過撥款一億二千八百萬元，進行三個由工業及科技發展局推薦的工業支援計劃。

該三個計劃的經費將由政府在本財政年度為支援工業而額外撥出的一億八千萬元中支付。

這筆額外款項將會每年撥出，目的是支援對香港整體工業或科技發展有貢獻，並能提高本地製造業競爭能力的工業計劃。

工業署署長俞宗怡說，獲財務委員會通過的三個計劃之中，其中一項是由香港生產力促進局成立電訊產品技術發展中心，所需款額為八千三百九十萬元。

她說：「該中心將會提供科技轉移服務，並會在電訊及有關範疇進行應用研究及發展。」

「工業署在一九九二／九三年度委托顧問就香港電子業進行的技術經濟及市場調查指出，本地電子業有需要建立應用研究設施，當局希望這個中心可以滿足電子業在這方面的需求。」

俞宗怡說第二項計劃是由香港生產力促進局和香港城市理工學院合作設立快速樣版製造技術中心，所需費用為二千九百八十五萬元。

她說：「中心將會為製造商提供快速樣版製造及有關服務，如培訓和科技轉移等，使製造商減少在設計和發展新產品上所需的時間，因而可以對市場的要求作出更快的回應。」

「第三項計劃是由香港科技大學耗資約一千四百四十萬元建立液晶顯示器研究中心，協助本地液晶顯示器製造商獲取製造高檔液晶顯示器的技術，使他們可以打入高檔及高解像度液晶顯示器日益龐大的市場。」

「這個中心亦可以減低本地電子業對外國入口的高檔液晶顯示器的依賴，從而減少受價格和供應的影響。」

— 完 —

搜捕非法入境者行動繼續進行

警務處、勞工處及人民入境事務處最近進行二十四小時的聯合行動，在各處搜捕非法入境者，行動中共拘獲一百六十六人。

這是當局持續努力搜捕藏匿在本港的非法入境者的部分行動。

一百六十四名被警方拘捕的懷疑非法入境者，已交予人民入境事務處，若查出屬非法入境者，將被遣返原居地。

人民入境事務處調查人員則逮捕了兩名非法入境者。

政府發言人今日（星期五）重申絕不特赦非法入境者。

他說：「我們最近的行動應已說明這政策不會改變，任何人士愚蠢至相信此等謠言只是自欺欺人。」

發言人指出，除了在本港繼續檢查行動外，在邊界的反偷渡行動亦不會鬆懈。

他說：「警方及保安部隊將繼續在水陸邊境保持高度戒備。」

是次聯合行動由昨日（星期四）上午五時至今日（星期五）上午五時進行，警方在公眾場所加強突擊檢查身份證明文件，並在可疑地點進行檢查。

至於勞工方面，勞工處督察巡視了二千三百七十三間機構，調查可能在該處工作的任何非法入境者，並且檢查僱主有否履行其法定責任，保存其僱員的適當記錄。行動中，勞工處共向七千一百九十六名僱員查閱其身份證明文件。

二十四間機構被發現未能出示可供檢查的僱員紀錄。

發言人提醒僱主，若發現他們僱用非法入境者，最高可被罰款二十五萬元及入獄三年。

— 完 — 九

硬幣條例草案刊登憲報

憲報今日(星期五)刊登硬幣條例草案旨在建議將硬幣法例本地化。

財經事務科發言人說，現時發行法定貨幣及有關的事宜，是由英國樞密院頒令作出規定的。

發言人說：「由於英國樞密院頒令將於一九九七年七月一日起在香港失效，因此，必須在一九九七年之前，引進有關硬幣的基本法例。」

他補充說，在一九九七年之前，制定本地的硬幣條例，將發行硬幣的權力授予香港政府，將有助香港順利過渡。

發言人解釋說，條例草案亦對有關停止通用壹仙紙幣的事宜作出規定。

他說：「由於壹仙紙幣面額極小，因此在日常交易中的實際用途不大。」

「這條例草案處理了由於停用壹仙紙幣而帶來的技術問題。」

該條例草案預算在六月二十二日提交立法局。

— 完 —

土地註冊處即將推出直接查冊服務

土地註冊處將於今年九月推出一項全港首創的全電腦化直接查冊服務，方便客戶查閱市區的土地登記冊。

土地註冊處處長彭贊榮和IBM中國／香港公司香港區的總經理孟保羅今日(星期五)簽署一份總值二百萬元的合約，由該公司提供有關服務的電腦網絡，合約為期三年。

彭贊榮在簽約儀式上介紹新推出的直接查冊設施，稱為「直接查冊服務」，使該處在提高服務效率方面向前跨進一大步。

彭贊榮表示：「所有與土地交易有關的公司都應該考慮採用這項非常方便及快捷的服務。」

新服務使客戶可透過本身辦公室的電腦終端機查閱該處的土地紀錄。

彭贊榮解釋說：「客戶只須把查冊物業的地址或地段編號輸入電腦，所需的資料便會在電腦屏幕上顯現，接着便可用本身的打印機把資料印出。」

他補充說：「新服務更可讓客戶透過電腦索取土地紀錄副本，而無須親臨本處。」
直接查冊服務的籌備工作即將完成，這項服務將於今年九月推出。

— 完 —

貿易署舉辦最佳服務獎選舉

使用貿易署各項服務的市民可於未來八周內選舉他們心目中的貿易署最佳服務獎得獎者。

投票者除參與投票之餘，他們本身亦有機會獲得精美獎品。

舉辦最佳服務獎的目的是鼓勵「前綫」職員提供優良質素的服務予市民。

貿易署署長苗學禮今日（星期五）在一個員工聚會上宣布選舉詳情時表示，選舉的另一目的是要表揚向市民提供優良服務的同事。

他說：「此外，選舉亦提供一個方便的途徑，讓貿易署的客戶可對該署職員有禮和有效率的服務表示讚賞。」

「選舉亦是貿易署第二期服務承諾計劃的活動之一。」

投票期於下星期一（六月二十日）開始，為期兩個月至八月十九日，期間貿易署的用戶可以個人身份選舉他們認為值得推舉的得獎者。

貿易署發言人說：「我們誠意邀請他們投票。雖然他們可投票選超過一名職員，但為求公平，每位投票者只可對一位職員投一票。」

「貿易署職員及其家屬均不得投票。」

「所有在職務上須與市民有接觸的員工均有資格被推選。得獎者完全由貿易署用戶投票選出。」

「最佳服務獎的四個評分準則為效率快捷、具專業知識、樂於助人和禮貌待人。」

發言人說，投票表格可於九龍彌敦道七百號貿易署大樓地庫一樓、地下、閣樓、二樓、三樓、八樓和十八樓索取。

他說：「填妥後的表格可放在設於以上各層的投票箱內或經傳真機送至貿易署，傳真號碼為三九六 九八九九。」

「為鼓勵投票，貿易署將於九月舉行抽獎，共有五名投票人可獲精美獎品。」

「最佳服務獎方面，設有五個個人獎予獲得最多票數的員工，以及兩個部門獎予以平均計每位職員獲得最多票數的部門。」

最佳服務獎是由香港紡織業聯會有限公司贊助。

— 完 —

機諮會下星期一舉行會議

新機場及有關工程諮詢委員會將於六月二十日（星期一）下午四時十五分舉行會議，討論政府當局為臨時機場管理局提出的撥款建議。

會議假中區愛丁堡廣場市政局大樓會議廳舉行。

市民如欲旁聽可於辦公時間內致電陳浩強預留座位，電話為八二九 六七四五。

由於會議室座位有限，將採用先到先得方法分配。

— 完 —

策略性排污計劃 第三份合約簽署

渠務署今日（星期五）簽署一份價值一億一千六百萬元的合約，為昂船洲一主要污水抽水站興建膜壁牆。

該合約屬有關污水排放計劃工程批出的第三份合約，由渠務署助理署長（營運基金）鍾國樑與合約承辦商禮頓建築（亞洲）有限公司的代表簽約。

策略性污水排放計劃第一階段工程，主要是收集及處理來自荃灣與將軍澳之間的九龍區及港島東北部的污水。在該計劃第一階段工程完成後，維多利亞港的水質將顯著獲得改善。

有關工程將於本年六月動工，預計於一九九五年五月完成。

— 完 —

最新勞動人口統計數字發表

根據政府統計處今日（星期五）發表的最新勞動人口統計數字，今年二月至四月經季節性調整的失業率為百分之二點一，而就業不足率則為百分之一點五。

今年三月至五月經季節性調整的失業率臨時數字為百分之二點二，而就業不足率臨時數字則為百分之一點五。數字顯示，勞動力市場近月保持緊張。

今年二月至四月根據首次求職者數目的變動而作出調整的失業人數估計為六萬二千人，而就業不足人數則估計為四萬三千八百人。

失業及就業不足的統計數字由政府統計處持續進行的綜合住戶統計調查的結果編製。

統計調查所用樣本，是從本港所有居住於陸上非住院人口，以科學方法選出。樣本包含一萬二千三百多個住戶，約共四萬二千四百人。

統計調查是向樣本中住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，以蒐集有關資料。

統計調查所採用有關失業及就業不足的定義，大致依從國際勞工組織所建議的標準。

每年發表四次的綜合住戶統計調查報告書，詳細分析有關勞動人口的特點。截至今年三月底一季的報告書將於今年六月底出版。報告書在政府刊物銷售處發售，每本售價為二十四元。

— 完 —

制訂資訊公開守則督導小組已經成立

政府發言人今日（星期五）在回答新聞界的查詢時表示，有關制訂資訊公開守則的預備工作已經展開。

由政務司出任主席的督導小組已經成立，成員包括律政司、行政處處長、保安司，以及效率促進組專員的代表。

在督導小組轄下的專責小組亦已成立。專責小組在制訂守則的細節時將諮詢政府各部門和決策科，與其緊密聯繫。

政府部門和決策科的主管已經獲悉守則的目標和內容概要。專責小組現正研究其他地方資訊公開制度的施行情況，並將就守則的詳細內容在政府內部進行廣泛的諮詢。在諮詢過程中，專責小組會選定在包羅政府各方面事務的合適部門和決策科來進行試驗計劃。

發言人重申，人權法案條例並沒有保證公眾獲取政府資訊的權利。人權法案條例第十六條所認可的「尋求」和「接受」各種消息的自由是指從那些願意發放消息的人士那裏尋求和接受消息。這是為了防止干預自願人士之間資訊交流的自由。

發言人補充說，歐洲法庭的判例亦支持這樣的闡釋。這些判例證實，自由接受消息的權利是禁止政府限制一個人從其他希望或可能願意向他傳播消息的人士那裏接受消息，但並沒有將發放消息的必然義務加諸政府。

— 完 —

政府改善學校教育質素

近日有報章報道教育統籌委員會建議成立教育質素保證組而教育署亦建議推行全校視學程序，教育統籌科發言人表示，兩項建議事實上皆朝着同一方向發展。

教育署現時對學校的教學質素、管理及財政和會計管理等分別進行視察。

按照新程序，三方面的視學程序將差不多同時進行，以便更全面了解學校整體的運作。

有關視學的結果會以書面通知學校。

這項計劃是教育署改善視學效能而經常進行的一項工作。

發言人說：「在本年底前會諮詢各學校才實施這項計劃。」

建議中的教育品質保證小組是教育署以外的一個小規模的專業小組。

小組將以一個獨立第三者的身份去探討學校的質素。

小組將擔任從外部進行評估的工作，與教育署的視學是互補的。小組將公開發表所得結果，而有關資料會提供給有關及其他學校參考。

發言人指出，經過一段時間後，這些評估能夠就本港學校教育所達致的質素，向政府及市民提供水準基點。

有關建議將於今年九月公布及進行公開諮詢。

發言人強調：「雖然上述兩項建議各有不同的角色及目標，兩者均著重學校教育的質素，因此可以說是相輔相成的。」

— 完 —

教統會代表團赴歐進行交流

教育統籌委員會一行七人的代表團今晚（星期五）前往荷蘭及比利時，展開為期一周的訪問。

率領代表團的教統會主席楊紫芝教授說：「此行目的是研究其他教育制度如何處理語文能力、教育質素保證及學校經費的問題。」

代表團的其他成員包括教統會副主席兼教育統籌司梁文建、教統會語文能力工作小組主席黃韻瑾、教統會教育水準工作小組主席程介明博士、教統會委員馮治華博士及程德智、首席助理教育統籌司兼教統會秘書高德文。

楊紫芝教授說：「教統會現正就語文能力、教育質素保證及學校經費問題進行研究。」

「教統會今年稍後會為政府制定政策方面的建議，是次訪問會使我們對有關事項作有效用的觀摩。」

黃韻瑾說：「語文能力工作小組的報告將於下月發表作公開諮詢。前赴其他國家實地考察他們在語文教育的成就，使教統會在考慮公眾對報告書的意見，能有寶貴的資料作為參考。」

程介明博士表示，他期望與荷蘭及比利時的教育團體交換有關學校質素的意見。

他說：「我將向自己的工作小組匯報，並考慮把若干有用的意見列入預算在九月出版的報告書內。」

兼任學校經費工作小組主席的楊紫芝教授表示，荷蘭現正改革提供經費給學校的程序，以便給予學校更大彈性。

她說：「我們期望與學校及政府部門人員傾談有關改革過程。我們預計教育經費報告書將於年底或明年初出版。」

代表團將於荷蘭逗留兩日，與教育及科學部高級官員進行討論及參觀學校，然後前赴布魯塞爾。他們將訪問比利時三日，期間與荷語及法語教育部進行討論、參觀學校及設於安特衛普的電腦輔助語言學習計劃。

— 完 —

道路改善工程將在沙頭角公路進行

政府擬在介乎龍躍頭與坪輦路路口之間的一段沙頭角公路實施道路改善工程，以配合預期會增加的交通需求，並提高道路安全。

工程包括改善及擴闊現時的沙頭角公路成為一條雙程雙線分隔車道，並沿該段道路興建行人路及單車徑。

此外，亦會興建交通燈號控制十字路口、行人過路處及兩個迴旋處，以改善該處的交通流通情況。

馬料水新村通道附近亦會興建一條新的行人天橋，以代替現時的行人天橋。同時該區的排水設施亦將會改善。

有關工程的公告刊登於今日（星期五）出版的憲報。

工程圖則及計劃可於下列地點查閱：

- (一) 香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心；
- (二) 新界粉嶺璧峰路三號北區政府合署六樓北區地政處；及
- (三) 新界粉嶺璧峰路三號北區政府合署三樓北區政務處。

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須最遲於一九九四年八月十六日以書面向運輸司提出。

沙頭角公路是新界東北的一條重要道路，連接著粉嶺與沙頭角邊境。

介乎粉嶺馬會道與龍躍頭之間的一段沙頭角公路已改建為雙程雙線分隔車道，以應付因區內急速發展而增加的交通需求。

現時介乎龍躍頭與坪輦路交界處的一段沙頭角公路長約二點五公里，闊約六至七米，是一條不合標準的雙線不分隔車道。

現時在繁忙時間，道路容量已接近飽和，並由於有車輛橫過道路及在路旁裝卸貨物活動，以致交通經常出現行行停停的現象。

由於新界東北堆填區開放使用，過境交通逐漸增加，以及區內發展所產生的交通量，預計此段道路的交通將會更繁忙，因而有必要進行改善及擴闊道路工程。

— 完 —

招標承建將軍澳配水庫

水務署現招標在百勝角興建容量為三萬六千五百立方米的淡水配水庫及在將軍澳新市鎮敷設長約六千米的水管。

工程預計於本年九月展開，一九九六年底完竣。屆時將可滿足將軍澳新市鎮、將軍澳工業邨以及小赤沙和大赤沙地區日益增長的食水要求。

投標表格及其他資料，可向香港灣仔告士打道七號人民入境事務大樓四十四樓水務署索取。

截標日期為七月十五日正午十二時。

— 完 —

當局擬封閉油蔴地及荃灣僭建物

建築事務監督擬封閉位於油蔴地的兩個僭建物，以便在不影響其他住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

該兩個單層僭建物分別在白加士街一二一及一二三號兩幢大廈的天台搭建，作居住用途。

當局根據建築物條例擬於十一月九日向香港法院申請封閉令的通告，已於今日（星期五）在有關建築物張貼。

另外，建築事務監督擬封閉位於荃灣的兩個僭建物以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

該兩個單層僭建物在兩幢大廈的天台上搭建，均作居住用途。其中一個僭建物位於荃灣街市街十至二十二號與川龍街二十二至二十六號，而另一個則位於荃灣街市街二十一至二十五號與川龍街九至十三號。

當局根據建築物條例擬於十月十九日向香港法院申請封閉令的通告已於今日（星期五）在有關建築物張貼。

兩項拆卸建築物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

海魚養殖牌照費十月起調整

漁農處今日（星期五）宣布，申領或換領海魚養殖牌照收費將於本年十月二十日調整。

新收費是按領有牌照海魚養殖區的範圍每平方米七元四角計算。

漁農處發言人說，調整收費是為收回處理發牌的大部分行政支出。而最近一次調整是在一九八九年。

他說：「經調整的牌費，只佔一般養魚戶低於百分之一的經營開支。」

他指出，牌費的調整幅度是根據一個新訂及較公平計算方法得出，而這個方法獲業內人士歡迎。

列出有關調整收費的一九九四年海魚養殖（修訂）規例，已於今日（星期五）的政府憲報刊登。

— 完 —

行政事務申訴專員歡迎獲擴大職能 處理違反資訊公開守則的投訴

對立法局於一九九四年六月十五日通過一九九三年行政事務申訴專員（修訂）條例草案，以及行政當局於一九九四年六月十六日宣布擴大其職能至處理市民提出的有關違反資訊公開守則的投訴，行政事務申訴專員蘇國榮表示歡迎。

行政事務申訴專員對能有機會為社會提供更多的服務，深感欣幸，並且抱着堅定的信心和決心，接受日後各項新挑戰。在這方面，立法局的鼎力支持，以及了解到擴大申訴專員所提供的獨立申訴渠道的效用和好處，尤其令他感到鼓舞。

行政事務申訴專員保證，他絕不會辜負各界人士對其及其公署的信任。

行政事務申訴專員公署經獲當局增撥額外的財政資源，由一九九三／九四年度的一千三百萬元增至一九九四／九五年度的二千六百一十萬元，增幅為百分之二十三點八，以應付一九九三年行政事務申訴專員（修訂）條例草案通過後所會帶來的額外工作。該署現已着手進行擴大公署組織架構的工作。

然而，有權主動展開直接調查卻不是原有條例草案所包含的其中一項新措施。這項改變所帶來的全面影響，如何善用這項新賦予的權力、所涉及的程序，以及這方面所需的種種資源，均須一一審慎斟酌。有關詳情會另作公布。

至於資訊公開方面的問題，對於政府委以重任，讓他負責處理這方面所引起的投訴，行政事務申訴專員表示欣慰。他認為由行政事務申訴專員公署負責處理這類投訴是恰當不過的，因為事涉違反資訊公開守則的行為均屬行政失當的行為，無論如何都是在他的職權範圍之內。

一如行政當局昨日所公布，該項計劃仍在研究階段，不過，行政當局已向他保證，在擬訂該守則時定會徵詢他的意見。俟待知悉有關詳情後，他便會考慮如何作出適當的安排，使專員公署可以因應所需，切合這項新角色的要求。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年六月十七日

		百萬元計

開市戶口結餘		-067
收市戶口結餘		-478
改變原因：		
貨幣市場活動		減九
流動資金調節機制今日運作		增四二〇
時間		累積改變 (百萬元)
-----		-----
上午九時三十分		減六〇
上午十時		減六〇
上午十一時		減九
正午十二時		減九
下午三時		減九
下午四時		減九
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
-----	-----	-----
	二點五厘	四點五厘

港元外匯指數(TWI) : 124.4 * +0.1 * 17.6.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
-----	-----
一星期屆滿	三點九三厘
一個月屆滿	三點九一厘
三個月屆滿	四點一三厘
六個月屆滿	四點五六厘
十二個月屆滿	五點一九厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發 行 號 碼	利 率	價 格	息 率
十七個月	二五一一	四點一五厘	九十八點一二	五點六一厘
二十三個月	二六〇五	六點三五厘	一〇〇點七一	六點〇四厘
二十八個月	三六一〇	四點二〇厘	九十五點四五	六點四〇厘
三十一個月	三七〇一	四點六〇厘	九十五點六五	六點五四厘
三十四個月	三七〇四	六點一五厘	九十八點九七	六點六五厘

總成交額

一百二十八億四千九百萬元

-- 完 --